



# Simon Stimulus a un ami spécial !



information destinée aux patients



Tout comme ta maison, ton cœur se compose de plusieurs pièces.

Mais les pièces de ton cœur ne sont pas faites pour cuisiner  
comme la cuisine.

Ou pour jouer comme la salle de jeu.

Ou pour étudier comme le bureau.

Ou pour dormir comme la chambre.

Au contraire ! Les pièces de ton cœur (que l'on appelle également  
'chambres') travaillent très dur. Elles abritent toute une usine !

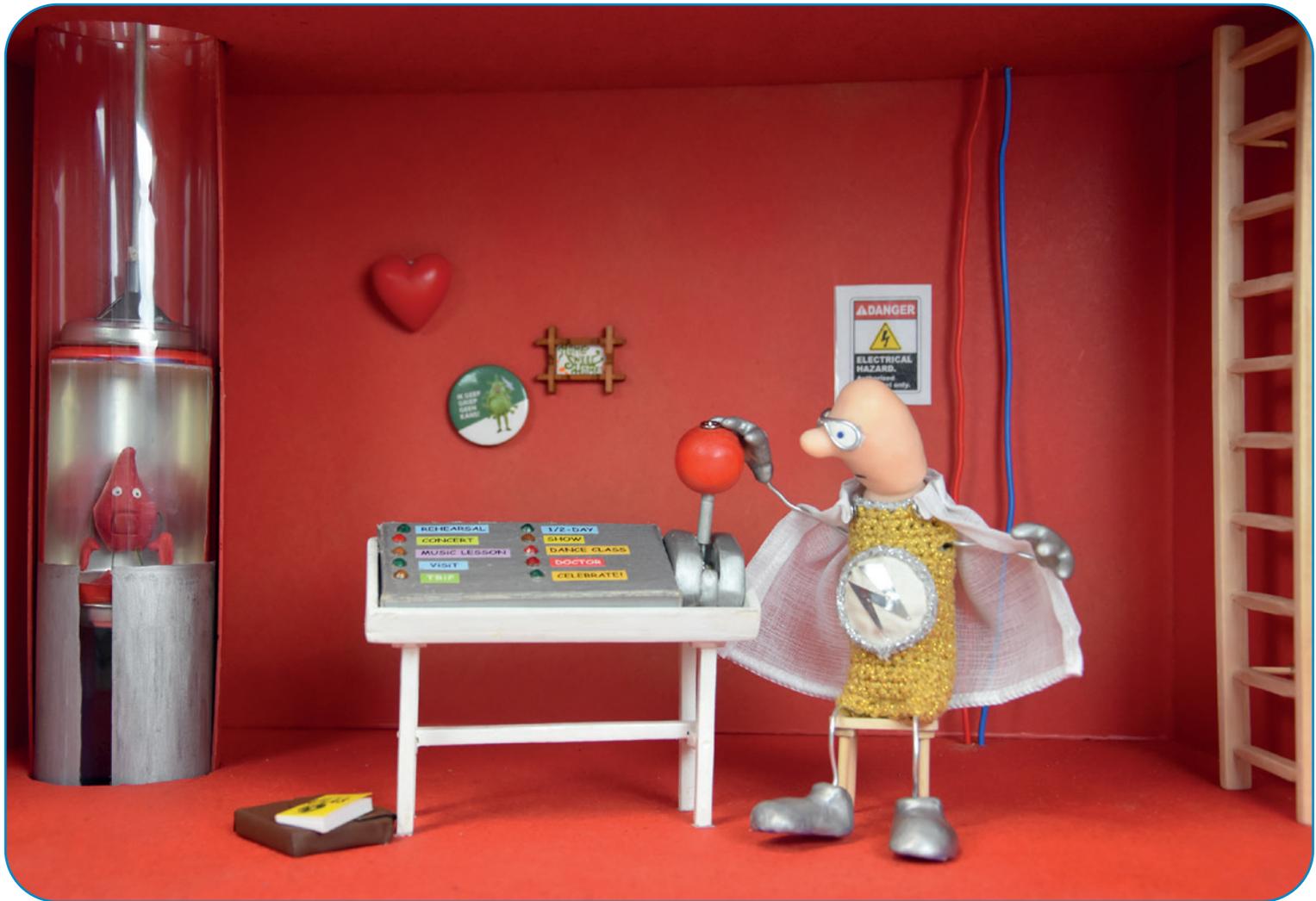
Sais-tu qui réalise tout ce travail ?

**Sam et Simon Stimulus !**

Sam habite dans la chambre supérieure de ton cœur,  
et Simon dans la chambre inférieure.



Simon Stimulus a un ami spécial !



REHEARSAL	1/2-DAY
CONCERT	SHOW
MUSIC LESSON	DANCE CLASS
VISIT	DOCTOR
TRIP	CELEBRATE!



## Simon Stimulus a un problème

Simon reçoit tout le temps la visite de gouttes de sang qui voyagent dans tout ton corps. Simon a une mission très spéciale: il veille à ce que toutes ces gouttes de sang puissent entrer et sortir de ton cœur pour accomplir leurs propres tâches dans ton corps.

Tu veux savoir comment Simon accomplit ce travail exactement ?  
Dans ce cas, lis bien ce qui suit :

Lorsqu'une goutte de sang arrive dans la chambre inférieure de ton cœur par la cage d'ascenseur, Simon tire sur un grand levier.

Mais ce levier est bien plus qu'un simple levier ! Il faut avoir beaucoup de force pour pouvoir l'actionner.

Lorsque Simon tire sur le levier, le sol de l'ascenseur s'ouvre. La goutte de sang peut ainsi poursuivre son chemin dans ton corps.



Simon Stimulus a un ami spécial !



REHEARSAL	172-5472
CONCERT	SHOW
MUSIC LESSON	DANCE CLASS
VISIT	DOCTOR
TRIP	CELEBRATE!

Simon est tout le temps occupé à laisser passer toutes les gouttes de sang.

Il n'a pas beaucoup de temps pour souffler.

Car dès qu'une goutte de sang s'en va, une autre apparaît déjà !

Mais Simon est fait pour accomplir tout ce travail jour après jour.

Rien que pour toi.

Tout le monde a un Simon rien qu'à lui :

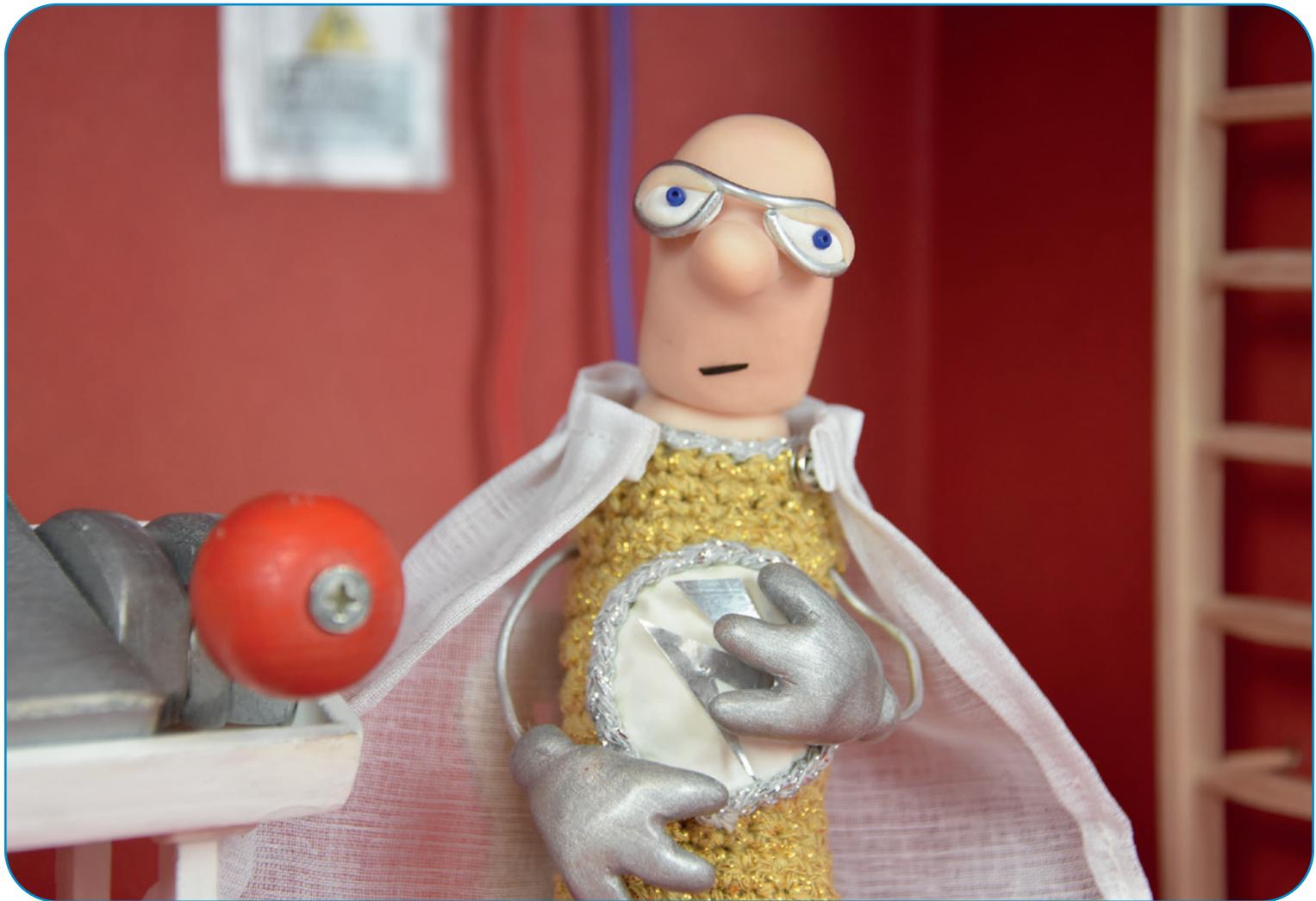
tes copains et tes copines, ta maman et ton papa, ta mamy et ton papy,

tes oncles et tes tantes ont tous un Simon Stimulus

dans la chambre inférieure de leur cœur.



Simon Stimulus a un ami spécial !



Simon est spécial. Mais ton Simon à toi est encore plus spécial.

Le Simon qui habite dans ton cœur est un peu différent :  
il a parfois un peu mal au bras.  
Il faut avoir beaucoup de force pour pouvoir actionner le levier !

Bien qu'il ait mal au bras, Simon peut continuer à faire son travail.  
Tu veux connaître l'histoire de ton Simon ?



Simon Stimulus a un ami spécial !



## Simon Stimulus reçoit de l'aide

C'était un jour plutôt paisible pour Simon.  
Les gouttes de sang qui arrivaient étaient peu nombreuses.  
Cela arrive parfois, par exemple quand tu dors.  
Simon avait donc un peu de temps pour inspecter sa chambre.  
Il y a plein de recoins à découvrir !

Simon se leva tout en continuant à faire attention à l'arrivée  
des gouttes de sang.

Les gouttes de sang ne sont pas très patientes.  
Lorsqu'elles arrivent dans la chambre de Simon,  
elles veulent qu'il tire le levier le plus rapidement possible.



Simon Stimulus a un ami spécial !

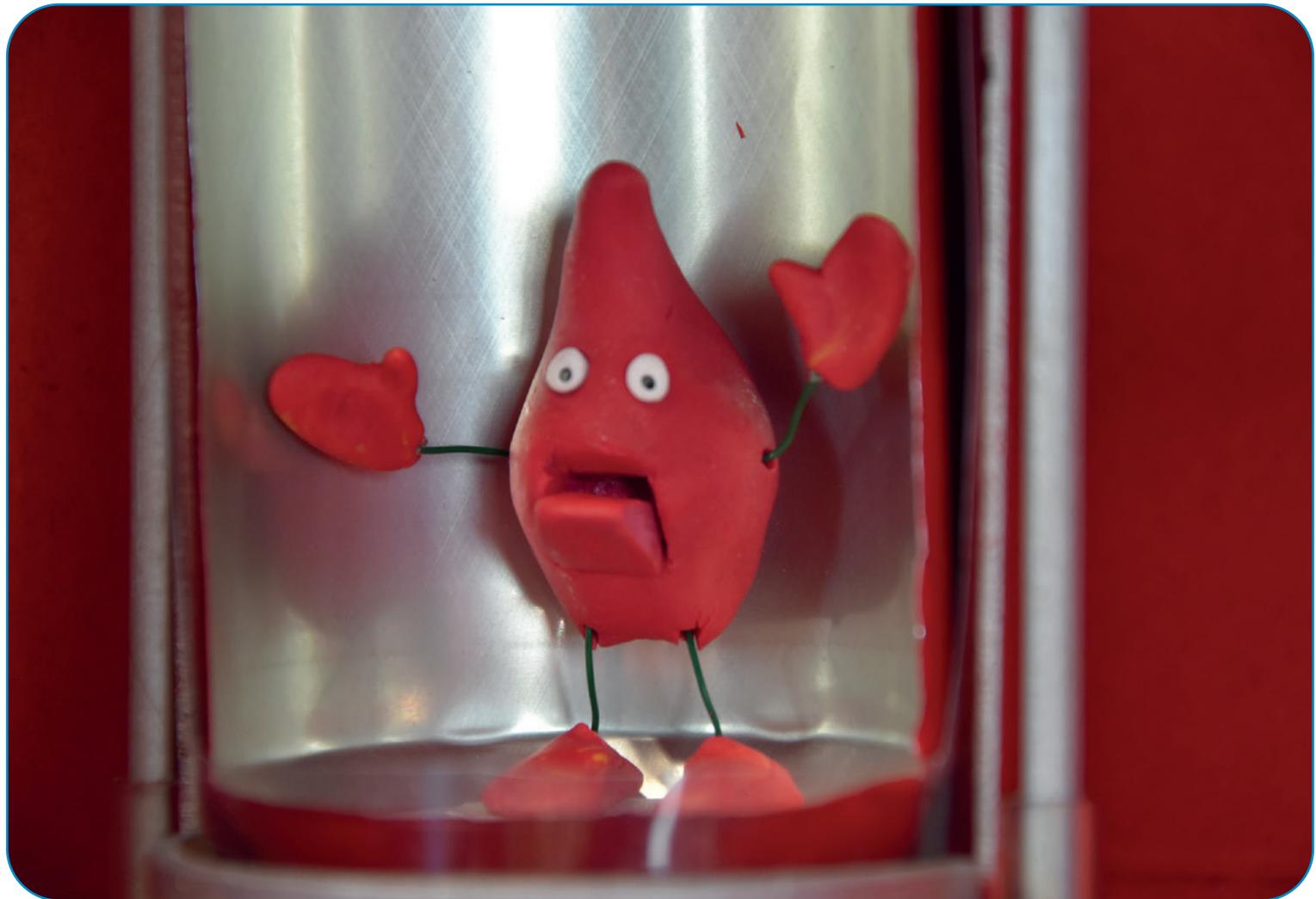


Simon regarda autour de lui et vit une échelle d'urgence  
dans un coin de la chambre.  
Il décida de monter les marches.

Simon sait très bien faire passer les gouttes de sang,  
mais il n'est pas très doué pour l'escalade. Il avait à peine grimpé quelques  
marches qu'il en manqua une et se retrouva par terre.

Il émit un cri, car il s'était fait très mal au bras.  
'À l'aide ! À l'aide ! Mon bras !  
Je suis tombé sur mon bras !'





C'est alors qu'une goutte de sang arriva. La goutte de sang vit que personne ne se trouvait près du levier et s'écria paniquée :

'Hé, pourquoi n'y a-t-il personne près du levier ?  
Je dois passer ! Je suis pressée !'

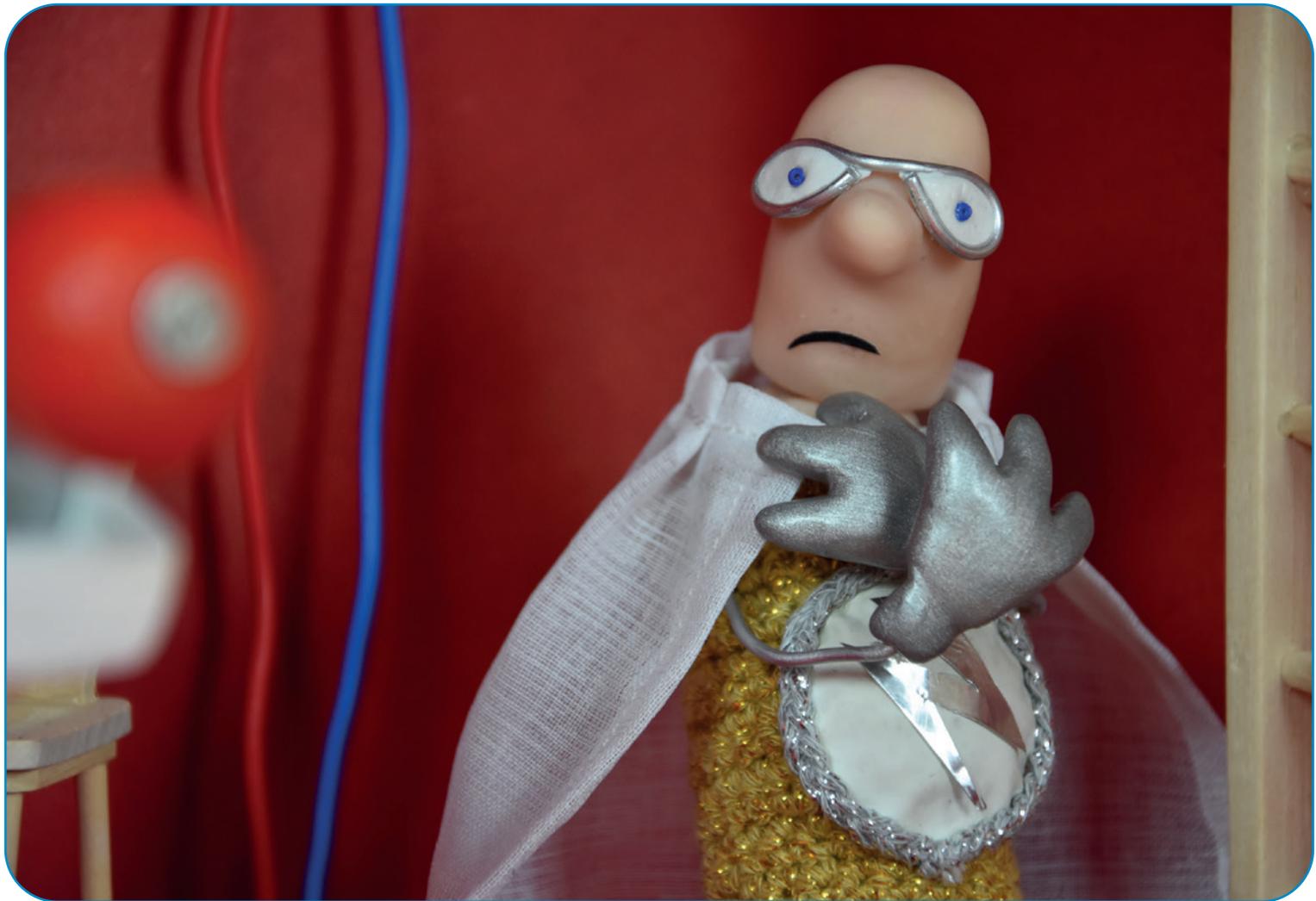
La goutte de sang vit ensuite que Simon était par terre,  
gémissant de douleur.

'Que t'est-il arrivé, Simon ?',  
demanda la goutte de sang depuis la cage d'ascenseur.

'Il faisait si calme. J'ai voulu grimper, mais je suis tombé !', répondit Simon.

La goutte de sang se mit à paniquer :  
'Oh non ! Qui va tirer le levier ?'



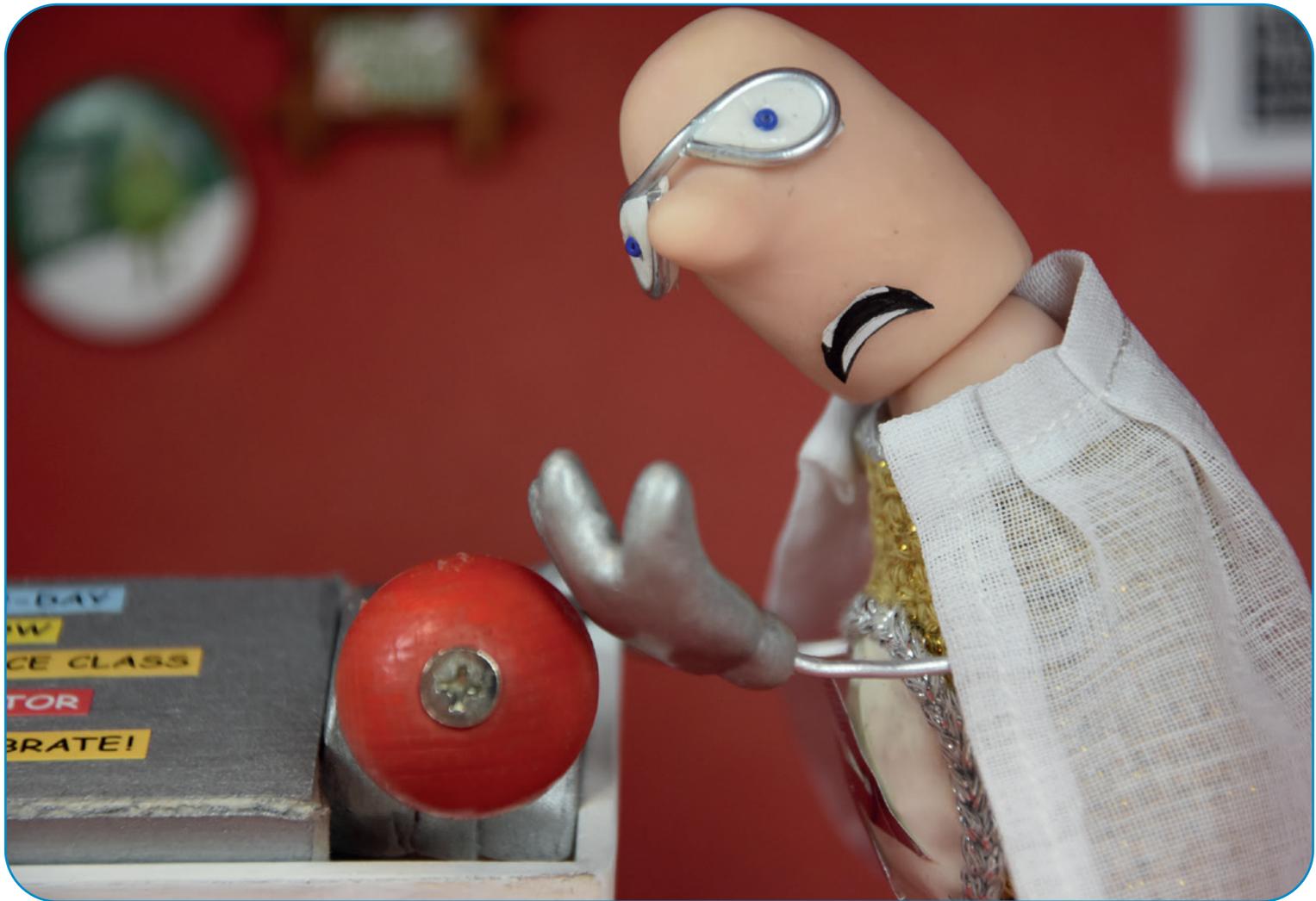


Simon cria d'un ton grave : 'Pas moi ! Je n'y arriverai pas !  
Mon bras me fait trop mal !'  
Entre-temps, d'autres gouttes de sang étaient arrivées.

Voyant que la situation dégénérait, Simon prit son courage à deux mains.



Simon Stimulus a un ami spécial !



Il se leva et s'avança vers le levier.  
Il essaya de le tirer, mais il émit directement un cri retentissant.  
'Aïe, ça me fait terriblement mal !', gémit-il.

Il essaya encore et encore, mais il n'avait tout simplement  
pas assez de force pour tirer assez fort sur le levier  
et faire passer les gouttes de sang.  
'Je suis désolé, les gouttes de sang, mais je n'y arrive pas !', pleura Simon.





Simon essaya une dernière fois de tirer le levier,  
mais la douleur au bras était si intense  
qu'il émit un cri strident qui résonna dans toute la pièce.

Même les gouttes de sang étaient impressionnées.

Le compteur d'énergie baissait de plus en plus, et il faisait désormais  
très sombre dans la chambre de Simon.  
Ils avaient besoin d'aide de toute urgence...





Soudain, une petite lumière s'alluma dans l'obscurité,  
à l'instant même où Simon voulut abandonner.

Simon regarda autour de lui : quelqu'un viendrait-il l'aider ?

Simon vit un pied apparaître sur la première marche de l'échelle de secours.  
Puis un autre.

Un petit homme était en train de descendre de l'échelle de secours !



HAZARD.  
Authorized  
personnel only.



'Hé, qui es-tu ?', demanda Simon. 'Es-tu venu pour m'aider ?  
Je viens d'essayer de grimper à l'échelle et...'

Avant que Simon put s'en rendre compte,  
le petit homme inconnu était à ses côtés.

'Calme-toi, tout va bien se passer !  
Montre-moi ton bras', dit le petit homme.  
Avec précaution, Simon lui fit voir son bras blessé.  
'Ça n'a pas l'air d'aller.  
Heureusement, j'ai la solution ! Mais tout d'abord...'



ENERGIE-  
METER



Simon n'en crut pas ses yeux.  
Le petit homme inconnu tira le levier  
comme s'il l'avait fait depuis des années !  
Le sol de l'ascenseur s'ouvrit immédiatement  
et les gouttes de sang purent poursuivre leur chemin.

Quel soulagement ! Mais le bras de Simon  
lui faisait encore atrocement mal.





'Comment parviens-tu à tirer le levier si facilement ?',  
demanda Simon stupéfait.

'Parce que je suis Pacemaker', répondit le petit homme.  
'Et je suis là pour t'aider.  
Je t'ai entendu crier et je savais que tu avais besoin d'aide.  
Voyons ce bras.'

Simon lui présenta son bras.  
'J'ai quelque chose pour toi', annonça Pacemaker.





Pacemaker donna un grand tube de pommade à Simon.

'C'est une pommade très forte.  
Tu peux l'appliquer sur ton bras dès que tu commences à avoir mal.'

Simon regarda avec curiosité.  
'Est-ce que je devrai le faire pour toujours ?'

Pacemaker acquiesça. 'Oui, mais ne t'inquiète pas !  
Dorénavant, je serai toujours dans les parages pour t'aider  
quand tu en as besoin.'

Pendant que tu mettras de la pommade sur ton bras  
et que tu reprendras des forces, je prendrai les commandes.'





Simon réfléchit.  
Son bras lui faisait très mal.

'Entendu !', cria Simon avec joie.  
'Je suis content que tu aies une solution.  
Merci, Pacemaker !  
Est-ce que je peux essayer la pommade ?  
J'ai tellement mal !'

Pacemaker éclata de rire et donna la pommade à Simon.

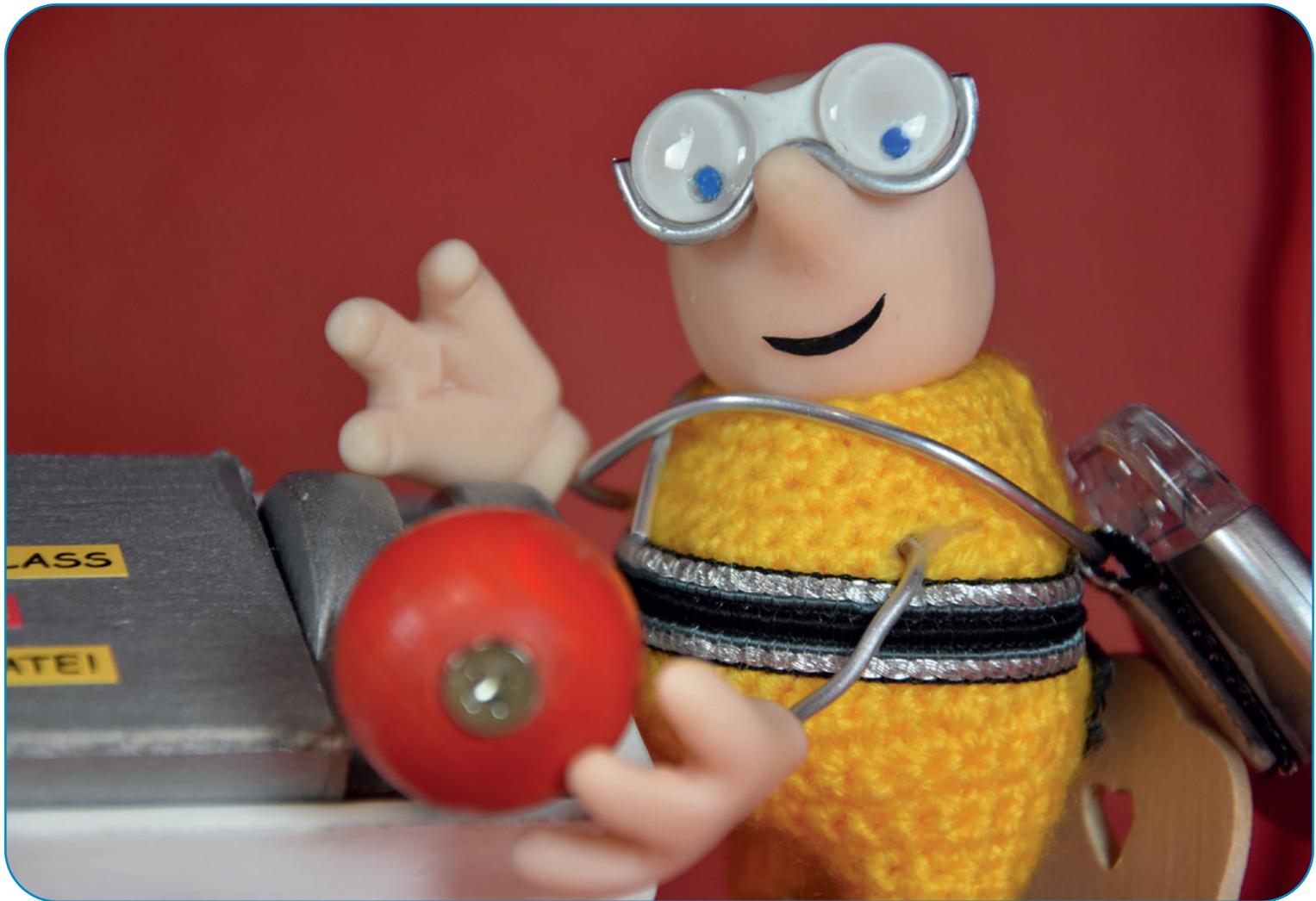




Désormais, Simon doit de temps en temps quitter son poste de travail  
pour soigner son bras.

Pendant ce temps, Pacemaker prend les commandes.  
Et il se débrouille comme un chef.  
Même Simon le pense.





En plus, Pacemaker et Simon s'entendent très bien.  
Simon s'est fait un ami spécial !



Simon Stimulus a un ami spécial !





Simon Stimulus a un ami spécial !

© Juillet 2020 UZ Leuven

Ce texte et ses illustrations ne peuvent être reproduits qu'avec l'accord du service Communication de l'hôpital universitaire de Leuven (UZ Leuven).

Conception et réalisation

Ce texte a été rédigé par le service de cardiologie pédiatrique, des maladies cardiovasculaires et le LARC en coopération avec le service en charge de la communication.

Images de Patricia Poels et de Jonas Vermeulen

Cette brochure est également disponible à l'adresse [www.uzleuven.be/brochure/701072](http://www.uzleuven.be/brochure/701072).

Faites-nous parvenir vos remarques et suggestions au sujet de cette brochure à l'adresse [communicatie@uzleuven.be](mailto:communicatie@uzleuven.be).

Éditeur responsable  
UZ Leuven  
Herestraat 49  
3000 Leuven  
tél. 016 33 22 11  
[www.uzleuven.be](http://www.uzleuven.be)



 mynexuzhealth



Consultez votre dossier médical  
sur [www.mynexuzhealth.be](http://www.mynexuzhealth.be) ou

